

UAB „KELIONIŲ CENTRAS“ Vilniaus 206, LT-76346 Šiauliai, tel., +370 64841044, info@travelcentre.lt

KELIONĖS SUTARTIS Nr. 24/001
2024-01-05

UAB „Kelionių centras“, Kelionės organizatoriaus pažymėjimas Nr.012630, Kelionės organizatoriaus prievolių vykdymo užtikrinimo draudimas LT23-KOFG00000122-9, kurio galiojimo data: 2023-11-01- 2024-10-31, įmonės kodas 300062204, esantis adresu Vilniaus g. 206, Šiauliai, atstovaujamas direktorės Sigitos Vapsvaitės (toliau – **Kelionės organizatorius**) ir **Šiaulių miesto savivaldybės švietimo centras**, įmonės kodas 300056938, esantis adresu Pakalnės g. 6A, Šiauliai, atstovaujama direktorės Vilmos Tubutienės, veikiančio (-s) pagal įstaigos nuostatus (toliau – **Užsakovas**), toliau kartu vadinamos Šalimis, o kiekviena atskirai Šalimi, sudarė šią kelionės sutartį Nr.24/001 (toliau – Sutartis), kuria susitarė:

1. Sutarties dalykas

1.1. Kelionės organizatorius įsipareigoja 2024 m. vasario 19-23 dienomis organizuoti kelionę maršrutu Šiauliai-Ignalina-Liublinas-Ignalina-Šiauliai, kelionės trukmė – 5 dienos/ 4 naktys (toliau – Kelionė). Kelionės išvykimo laikas ir vieta – 2024 m. vasario 19 d. 04:30 val. Šiauliai, Varpo g. 15; 08:00 val. Ignalina, Mokyklos g. 9. Kelionės grįžimo laikas ir vieta – 2024 m. vasario 23 d. Šiauliai

1.2. Užsakovas įsipareigoja už Sutartyje numatytomis sąlygomis tinkamai suorganizuotą ir įgyvendintą Kelionę sumokėti Sutarties 3.1. punkte numatytą kainą.

2. SUTARTIES ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

2.1. Kelionės organizatorius įsipareigoja:

2.1.1. Vadovaudamasis turima patirtimi, šios Sutarties sąlygomis organizuoti ir įgyvendinti Kelionę pedagogams pagal programą, kuri yra neatskiriama šios Sutarties dalis.

2.1.2. Tuo atveju, jei Kelionė neįvyksta dėl Kelionės organizatoriaus kaltės, grąžinti Užsakovui visą Sutarties 3.1. punkte nurodytą Sutarties kainą.

2.1.3. Kelionės metu suteikti Užsakovui visas Sutartimi sutartas paslaugas:

2.1.3.1. aikštelių mokesčiai prie viešbučio;

2.1.3.2. 4 nakvynės viešbutyje su pusryčiais;

2.1.3.3. 4 vakarienės 1 patiekalo meniu ir desertas;

2.1.3.4. 3 pietūs išsinešimui;

2.1.3.5. Liublino pilies bilietai;

2.1.3.6. Medicininių išlaidų kelionės draudimas visiems kelionės dalyviams asmenims

2.2. Užsakovas įsipareigoja:

2.2.1. Laiku apmokėti už Kelionę Sutarties 3.1. punkte numatytą Sutarties kainą. Sąskaita apmokama ne vėliau kaip per 30 kalendorinių dienų po tinkamos ir Sutartyje numatytomis sąlygomis suorganizuotos Kelionės pilno įvykdymo.

2.2.2. Atsakyti už tiesioginę ir dokumentais pagrįstą žalą, padarytą kelionės metu. Žala atlyginama ne vėliau 10 darbo dienų nuo Kelionės organizatoriaus pateiktos sąskaitos-faktūros gavimo dienos.

3. KELIONĖS KAINA IR ATSISKAITYMAS

3.1. Kelionės kaina grupei yra **8979,00 Eur** (aštuoni tūkstančiai devyni šimtai septyniasdešimt devyni eurai 00 euro centų). Į kelionės kainą įskaičiuota: aikštelių mokesčiai prie viešbučio, 4 nakvynės viešbutyje su pusryčiais, 4 vakarienės 1 patiekalo meniu ir desertas, 3 pietūs išsinešimui; Liublino pilies bilietai, medicininių išlaidų draudimas visiems kelionės dalyviams.

4. SUTARTIES GALIOJIMAS IR NUTRAUKIAMS

4.1. Sutartis įsigalioja nuo 2024 m. Sausio 5 d. ir galioja iki pilno abiejų Šalių Sutartimi priimtų įsipareigojimų įgyvendinimo.

4.2. Sutarties Šalys gali vienašališkai nesikreipdamos į teismą nutraukti sutartį apie nutraukimą įspėdamos raštu kitą Sutarties Šalį likus ne mažiau kaip 30 kalendorinių dienų iki nutraukimo datos.

5. ŠALIŲ GINČŲ SPRENDIMO TVARKA IR ATSAKOMYBĖ

5.1. Ginčai, kylantys tarp Sutarties Šalių dėl Sutarties sąlygų, ne mažiau kaip 30 kalendorinių dienų sprendžiami derybų būdu, o neišsprendus - teismo tvarka. Teisingumas nustatomas pagal Užsakovo buveinės vietą.

5.2. Šalims pažeidusioms šioje sutartyje nustatytas sąlygas taikoma Lietuvos Respublikos teisės aktais apibrėžta atsakomybė.

6. FORCE MAJEURE

6.1. Nei viena iš sutarties Šalių neatsako už dalinį ar pilną įsipareigojimų neįvykdymą, jeigu tai susiję su nenugalimos jėgos aplinkybėmis.

6.2. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis yra laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civiliniame kodekse ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840.

7. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS

7.1. Abi Sutarties šalys užtikrina, kad Sutarties metu sužinoti ar gauti asmens duomenys bus tvarkomi vadovaujantis 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendras duomenų apsaugos reglamentas), Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymu ir kitais teisės aktais, nustatančiais asmens duomenų tvarkymą ir apsaugą, nuostatų laikymąsi ir įgyvendinimą.

8. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

8.1. Ši Sutartis yra sudaryta ir interpretuotina pagal galiojančius Lietuvos Respublikos įstatymus ir kitus norminius aktus.

8.2. Sutartis gali būti keičiama tik pasirašytinai abiejų Šalių rašytiniu susitarimu. Vienašaliai Sutarties pakeitimai ar žodinės išlygos neturi juridinės galios.

8.3. Sutartis sudaryta ir pasirašyta dviem vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais, po vieną kiekvienai Sutarties Šaliai.

9. ŠALIŲ REKVIZITAI

Kelionių organizatorius
UAB „Kelionių centras“
Įmonės kodas 300062204
Adresas Vilniaus 206, Šiauliai
Tel. +370 41 399544
El. paštas info@travelcentre.lt

Direktore
Sigita Vapsvaite



Užsakovas
Šiaulių miesto savivaldybės švietimo centras
Įstaigos kodas 300056938
Adresas Pakalnės g. 6A, LT-76293 Šiauliai
Tel. +370 699 60063
El. paštas sv.centras@siauliai.lt

Direktorė
Vilma Tubutienė

